

# COMUNICACION DE PROGRESO

GESTION 2010 - 2011



**PACTO GLOBAL PNUD**

 **TROCIUK**  
TROCIUK & CIA. A.G.I.S.A.

Fram, octubre 2012

Señores:

**PACTO GLOBAL DE LAS NACIONES UNIDAS**

Presente

TROCIUK Y CIA. AGRÍCOLA, GANADERA E INDUSTRIAL S.A. se ha adherido al Pacto Global en el año 2007, asumiendo el compromiso de enmarcar sus actividades industriales y comerciales dentro de los 10 principios del pacto global, siguiendo ámbito de las políticas y las acciones que viene desarrollando por propias convicciones.

Desde los inicios, NUESTRO COMPROMISO COMO EMPRESA, se traduce en el CUIDADO DE NUESTROS TRABAJADORES Y SUS FAMILIAS, en nuestra VOCACIÓN POR APOSTAR POR PARAGUAY, FACTORES QUE SUMADOS A UN TRABAJO HONESTO HARÁN DE PARAGUAY UN GRAN PAÍS.

Hoy, contamos con una VISIÓN CLARA DE SOSTENIBILIDAD, por lo que hemos realizado y seguiremos realizando importantes inversiones que hagan posible EL FUTURO DE NUESTRO NEGOCIO, EL DESARROLLO DE NUESTRO PAÍS Y NUESTRA COMUNIDAD. Nuestra TOMA DE DECISIONES se realiza en el marco del RESPETO DE LAS GENERACIONES FUTURAS, considerando los 4 ejes estratégicos que promueve el Pacto Global; los DERECHOS HUMANOS; los DERECHOS LABORALES; el MEDIO AMBIENTE; y las acciones ANTI CORRUPCIÓN.

De esta manera, EN LOS PRÓXIMOS AÑOS NOS COMPROMETEMOS A SEGUIR DIFUNDIENDO Y APLICANDO dentro de nuestra empresa y dentro de su ámbito de influencia LOS 10 PRINCIPIOS; que delinean a continuación:

Principio 1: Las empresas deben apoyar y respetar la protección de los derechos humanos proclamados a nivel internacional.

Principio 2: Las empresas deben asegurarse de no ser cómplice en abusos de los derechos humanos.

Principio 3: Las empresas deben apoyar los principios de la libertad de asociación y sindical y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva.

Principio 4: Las empresas deben apoyar la eliminación de toda forma de trabajo forzoso u obligatorio.

Principio 5: Las empresas deben apoyar la erradicación efectiva del trabajo infantil.

Principio 6: Las empresas deben apoyar la eliminación de la discriminación en materia de empleo y ocupación.

Principio 7: Las empresas deben apoyar un enfoque preventivo frente a los desafíos medioambientales.

Principio 8: Las empresas deben adoptar iniciativas para promover una mayor responsabilidad ambiental.

Principio 9: Las empresas deben alentar el desarrollo y la difusión de tecnologías respetuosas del medio ambiente.

Principio 10: Las empresas deben trabajar contra la corrupción en todas sus formas incluyendo el soborno y la extorsión.

Seguidamente, ponemos a consideración de la organización nuestra COMUNICACIÓN DE PROGRESO 2012, acciones desarrolladas hasta el 2011.

Finalmente, ratificamos la adhesión de TROCIUK Y CIA. AGRÍCOLA, GANADERA E INDUSTRIAL S.A. Al Pacto Global, PNUD, declarando nuestro apoyo continuo al proceso local.



Lic. Carlos Emilio Villagra  
Apoderado

# El Grupo Empresarial

## TROCIUK Y CIA. AGRÍCOLA, GANADERA E INDUSTRIAL S.A.

### Nuestra Misión:

“Queremos promover el desarrollo en nuestro País y demostrar que existen maneras de producir calidad y generar riquezas de una manera honesta y responsable con el entorno, uniendo los esfuerzos de organizaciones y gente proactiva, comprometidas con el desarrollo del Paraguay”.

### Nuestros Valores:

- Honestidad
- Responsabilidad Social Empresarial
- Respeto al Medio Ambiente
- Compromiso Social
- Espíritu de Pertenencia
- Lealtad

## CONFORMACIÓN DEL GRUPO

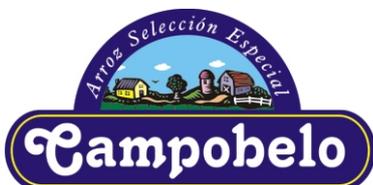
### Agroindustrial “El Desafío”



Sobre la Ruta 1, a la altura del km 268, a escasa distancia de la entrada al departamento de Itapúa se encuentra el establecimiento Agroindustrial denominado “El Desafío”. Este moderno complejo industrial arrocero es una de las varias empresas que el Grupo Trociuk ha desarrollado en la zona.

El establecimiento se encuentra asentado en un predio de 4800 hectáreas, de las cuales 2700 son asignadas al cultivo de arroz y en las demás podemos encontrar la planta industrial, los silos, depósitos, básculas de control de peso, la pista de aviación, viviendas de los administradores y trabajadores, parques, montes y reservas naturales, además de una importante infraestructura de caminos internos, así como los reservorios de agua para el riego.

Actualmente el complejo agro industrial produce y envasa los siguientes productos:



# El Grupo Empresarial

## Molinos Harineros



En la ciudad de Fram, sobre la Ruta Graneros de Sur y dentro del complejo Industrial Trociuk y Cía., se encuentra el molino harinero, resultado de más de 20 años de esfuerzo y trabajo, desde el primer molino adquirido por el Sr. Constantino Trociuk, hasta el actual, consecuencia de toda la experiencia sumada a los mejores equipos, maquinarias y tecnología de punta para lograr una harina de mejor calidad. En este molino son evaluadas las diferentes variedades de trigo, conociendo y mejorando aquellas que se adaptan a las condiciones de suelo y clima de nuestro país, de una mejor manera, para obtener un óptimo rendimiento por hectárea.

Las harinas elaboradas en los molinos son:

HARINA DE TRIGO 0000

*Señora*

HARINA DE TRIGO  
**SUPREMA**  
*Blanca*

**Maestra**

*Ideal para repostería*

# El Grupo Empresarial

## Planta de Alimentos Balanceados

Dedicada a la producción de alimentos balanceados para la nutrición animal. Nace en el año 1989 con el objetivo de constituirse en un aliado estratégico del empresario pecuario, para darle herramientas nutricionales de la mejor calidad que ayuden a rentabilizar al máximo la inversión del productor. Es así que se lanza al mercado la marca "SUPERMIX" nutrición animal.

Con sede en la ciudad de Fram, departamento de Itapúa, sobre la ruta Graneros de Sur, se inicia ofreciendo a los productores pecuarios balanceados, concentrados y sales minerales formuladas por los mejores profesionales de nutrición animal y elaborados con tecnología de punta, para las distintas especies criadas con objetivos económicos en Paraguay.

Con la mira puesta en la Calidad Total de sus productos y servicios, dispone de uno de los laboratorios de control de calidad más modernos del país, que se encarga entre otras cosas, de monitorear permanentemente la calidad de la materia prima y los productos fabricados, garantizando la composición nutricional de todas sus líneas.

Cuenta además con un staff de profesionales que acompañan, orientan y asesoran a los clientes en la utilización correcta de los distintos productos de la fábrica, volviéndose así el mejor aliado del cliente.

Línea de Productos:



Canes   Porcinos   Conejos   Equinos   Ovinos   Peces   Sales Minerales   Aves   Bovinos

ALIMENTO INTEGRAL PARA CANES  
**SUPERMIX**

ALIMENTO PARA PERROS ADULTOS  
**ProntoDog**

ALIMENTO BALANCEADO PARA GATOS  
**PRONTO CAT**  
CRECIMIENTO & ADULTOS

# El Grupo Empresarial

## Laboratorio de Control de Calidad



El laboratorio está preparado no solo para atender las necesidades de la empresa, sino también para prestar servicios de controles químicos y análisis agroindustriales a cualquier productor o empresa que lo necesite. Siendo en el país uno de los laboratorios más modernos, cuenta con personal altamente capacitado y tecnología de punta, que se traduce en el reconocimiento internacional de los análisis que allí se efectúan, ya que desde el año 2006 cuenta con la acreditación ISO 17025 que garantiza la competencia técnica. Algunos de los análisis que en él se realizan son: de suelo, sales minerales, calcáreo y fertilizantes, harina y trigo, alimentos balanceados y productos alimenticios para animales, granos y cereales, como soja, maíz, trigo, y sorgo, oleaginosas, expeler, cascarillas, pellets, pastura, forrajes, cilajes, estiércol, humus, compost y agua.



## Trociuk Puertos



Ubicado en un predio de 22 hectáreas, en San Juan del Paraná, departamento de Itapúa, específicamente en el Km. 566 de la margen derecha del río Paraná. Su acceso se da en el Km 15 de la Ruta N° 1 que une Encarnación con la capital del país, Asunción.

Trociuk Puertos S.A., es un puerto multimodal, con capacidad de realizar servicios de recepción de granos, procesamiento y almacenamiento, embarque de productos a granel, embolsados, paletizados, etc., carga de silos bolsas, descarga de productos a granel y de productos embolsados, cemento, fertilizantes, etc..

El Muelle, posee un frente operativo de 150 metros y una profundidad de 36 pies, lo cual permite la operación de 3 barcazas mediante la ayuda de cabrestantes, que facilitan las maniobras de cabotaje.

Para la carga de barcazas se cuenta con dos cintas de cargas que elevan la capacidad a 750 ton/h.

La capacidad de descarga del muelle, para el caso específico de fertilizantes embolsados es de 60 ton/h. y la operación de contenedores de 6 un/h.

En cuanto a recepción de camiones se refiere, posee tres tolvas de descarga, dos de las cuales están dotadas de plataformas volcadoras que permiten descargar a una velocidad de 250 ton/h. por plataforma. Las tolvas aéreas con báscula inferior, permiten cargar los camiones con peso justo.

El almacenamiento, en materia de manejo de granos es de 125.400 toneladas en total, distribuidos en dos almacenes de 40.000 ton, ocho silos cilíndricos de 5.300 ton y dos tubos pulmones de 1.500 ton de capacidad. Secadero de 120 ton., pre limpieza de 250 ton/h., sistema de termometría y aireación.

# El Grupo Empresarial

## Planta de Producción de Jugos Concentrados



Trociuk y Compañía AGISA lleva a cabo este proyecto cítrico desde el año 2003 y en la actualidad cuenta con más de 5000 hectáreas de cítricos. Aparte de ser un proyecto de asistencia social que genera ingresos alternativos para pequeños productores la planta cítrica es una empresa modelo por ser una planta industrial con tecnología de punta.

La empresa produce para el mercado local y europeo, jugo concentrado de frutas, aceites esenciales y frutas para la venta.

Cuenta con un vivero de alta calidad genética y sanitaria. Las semillas y yemas cuentan con trazabilidad y la elección de pies así como de injertos, es resultado de una cuidadosa evaluación, permitiendo dar naranjas, mandarinas, pomelos y limones en la mayor parte del año.

La marca comercializada en el mercado local es:



# Antecedentes

Trociuk fue fundada en el año 1936, por el inmigrante ucraniano Wladimiro Trociuk, que se instala en el Dpto. de Itapúa, localidad de Fram, con su esposa Eugenia Trociuk y sus 3 hijos. En los primeros años la familia se dedicó al comercio, contaban con un almacén de ramos generales a través del cual proveían a la comunidad de todo tipo de mercaderías necesarias para su desarrollo.

La colonia Fram fue pionera en el cultivo de trigo en el país, y Wladimiro visualizó en esto una oportunidad de progreso para la zona, realizaba el acopio de los frutos de la cosecha de Fram para llevarlos a Asunción donde realizaba el trueque por mercaderías, que posteriormente comercializaba en su almacén, ayudando de esta manera al progreso de la gente de su localidad, ya sea dándoles financiación, insumos para la producción, o comercializando sus productos agrícolas.

A partir del año 1970, a cargo de la segunda generación de la familia; los hijos de este inmigrante, Constantino y Nicolás Trociuk, fundan Trociuk Hnos., iniciando el proceso de industrialización a través de la instalación de la primera industria procesadora de arroz en Itapúa, e inician el acopio de granos para su secado y limpieza. Siete años más tarde, establecen silos de granos en la zona, e inician actividades de representación y venta de maquinarias e insumos agrícolas.

Con el objetivo de dar mayor valor agregado a los productos agrícolas de la zona, los hermanos Trociuk entre los años 1988 y 1989, apuestan al establecimiento de un molino harinero, una planta de alimentos balanceados para animales y una prensa para la producción de aceite. Estas actividades impulsaron a que optaran por la constitución de una Sociedad Anónima, en el año 1989 bajo el nombre de “Trociuk y Cia. Agrícola, Ganadera e Industrial S.A.” con el patrocinio de los hijos y nietos de Wladimiro Trociuk.

Para el año 1996, se diversifican con la conformación del establecimiento arrocerero más importante del país, bajo la denominación de “El Desafío”, apuntando al mejoramiento de semillas y abastecimiento de un molino con tecnología de punta instalado en el mismo lugar.

Se invierte también en la apertura de un laboratorio que además de atender las necesidades de la empresa, presta servicios de controles químicos y análisis agroindustriales a quien lo necesite. El establecimiento dispone de un espejo de agua artificial en tres reservorios que totalizan 500 hectáreas para el sistema de riego del cultivo dividido

La empresa dispone de una estación de servicios tanto para su propia flota de transporte, como para más de mil productores que trabajan con la compañía y el público en general. Así mismo en el año 2007 con el objetivo de autoabastecimiento de combustible menos contaminante para su flota, establecen su planta de Biodiesel, que utiliza aceite de soja para la elaboración del Diesel.

A fines del 2005, la empresa decide incursionar en la reforestación por razones ecológicas, por lo que adquieren una propiedad que hoy en día cuenta con 1.200 hectáreas reforestadas de Eucaliptos, de donde se abastecen del 100% de la leña utilizada para el proceso industrial.

La empresa lleva adelante desde el año 2003 el desarrollo de un Cadena Productiva Citrícola, donde proporcionan a pequeños agricultores las plantas, los insumos y el asesoramiento técnico para la producción. Cuenta con más de 5.000 hectáreas plantadas a través de estos productores. Desde el 2008 se inicia la recepción de las primeras producciones de estos cítricos, que comercializan como frutas en estado natural, además de poner en funcionamiento una planta industrial para la producción de jugos concentrados para exportación y subproductos.

“Nuestra empresa ha practicado desde siempre la Responsabilidad Social Empresarial, tanto con sus colaboradores como en sus áreas comunales de influencia directa, motivada por su ubicación dentro de una comunidad en el interior donde se ha desarrollado y crecido en armonía con la misma”.

## Derechos Humanos y Condiciones Laborales

- Principio 1** Las Empresas deben apoyar y respetar la protección de los derechos humanos proclamados a nivel internacional
- Principio 2** Las Empresas deben asegurarse de no ser cómplice en abusos de los derechos humanos
- Principio 3** Las Empresas deben apoyar los principios de la libertad de asociación, sindical y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva
- Principio 4** Las Empresas deben apoyar la eliminación de toda forma de trabajo forzoso u obligatorio
- Principio 5** Las Empresas deben apoyar la erradicación efectiva del trabajo infantil
- Principio 6** Las Empresas deben apoyar la eliminación de la discriminación en materia de empleo y ocupación

### Compromiso

Desarrollo social y crecimiento sostenido bajo el respeto de los derechos humanos y condiciones laborales.

La gestión 2011 ha sido exitosa en cuanto al cumplimiento de este compromiso empresarial. Al igual que años anteriores Trociuk ha trabajado en el desarrollo económico y social de los trabajadores y la comunidad en la cual están insertos, obteniendo resultados favorables, en algunos casos superando las metas del año anterior y en otros, manteniéndolas.

### Fuente de empleo y desarrollo social

Crecimiento en el plantel de funcionarios		
Año	Nº de func.	% Crecimiento
2009	517	-
2010	572	+ 10,6%
2011	612	+ 7,00%

Como podemos apreciar en la tabla anterior Trociuk ha tenido un aumento en su plantel de funcionarios, cumpliendo así con su compromiso de crecimiento sostenido y desarrollo social mediante la **generación de empleo** en su comunidad. Es importante comprender el aporte de este grupo empresarial al desarrollo del Paraguay y asimismo recordar el rol significativo que desempeña la empresa en la ciudad de Fram, por ser una fuente importante de generación de ingresos y puestos de trabajo para el departamento de Itapúa.

### Desarrollo de negocios inclusivos

El programa de asistencia social sostenido llevado a cabo por Trociuk y Compañía AGISA desde el año 2003 es otro de los objetivos superados. El Clúster Productivo Cítrico que se desarrolla en un área de 5000 hectáreas de plantación, considera generar ingresos alternativos a familias de escasos recursos, y en la actualidad beneficia a 2500 productores, de los departamentos de Itapúa, Misiones y Caazapá.

# Derechos Humanos y Condiciones Laborales

Proyectos Inclusivos: Crecimiento de productores de cítricos beneficiados					
Año	Nº de Productores	% Crecimiento	Ha. Cultivadas	% Crecimiento	% de la producción comprada
2009	1300	-	3200	-	-
2010	2200	+ 69,2%	5000	+ 56,2%	100%
2011	2500	+ 13,6%	5000	Se mantuvo	100%

El crecimiento en la cantidad de productores de beneficiados por este proyecto inclusivo, ha sido de 13,6%, incorporándose en el último año 300 nuevos productores de cítricos.

Además de la plantación de cítricos en la actualidad se cultivan 200 hectáreas de acerola, lo que genera empleo para otras 300 familias. El objetivo en cuanto a esta fruta es tener un crecimiento de 100 hectáreas por año, estimando que esto dará empleo a 50 nuevas familias por año.

Proyectos Inclusivos: Crecimiento de productores de acerola beneficiados				
Año	Nº de Productores	% Crecimiento	Ha. Cultivadas	% Crecimiento
2010	0			
2011	300	+ 100 %	200	+/- 0%

Trociuk es una industria que desde sus inicios ha realizado negocios considerando la inclusión y el progreso de su entorno, y todos los detalles son planificados cuidadosamente para el éxito de sus proyectos.

El vivero con el que cuenta la empresa, desarrolla plantines de alta calidad genética y sanitaria. Las semillas y yemas cuentan con trazabilidad y la elección de pies así como de injertos es resultado de una cuidadosa evaluación. Esto permite **augmentar el rendimiento para el productor** ya que los mismos reciben mudas de primer nivel, teniendo cosecha de frutas durante la mayor parte del año..

*“Ehhhh yo vi que demasiado lindo es. Me gusto! y me meti tambien en la naranja.. yo creo que con el futuro de esto el productor así como yo tambien, va a salir adelante porque es una buena planta , mirando así te encanta luego...A mi por lo menos”.*

*“Yo por lo menos en mi chacrita que tengo, la plantacion que mas prefiero es esta”* (Comentario de un productor)

La empresa compra a los productores las frutas a precio de mercado y las mismas son llevadas a la planta de procesamiento en donde son clasificadas en frutas para venta y frutas para proceso industrial. Al igual que en años anteriores, en el año 2011 fueron compradas en un 100%.

Impacto Económico del Clúster Productivo Cítrícola				
Ha. Cultivadas	Miles de Gs. x Ha.	Impacto Económico Anual aprox. en la Zona (Miles de Gs.)	Peq.Productores Beneficiados	Ing. Prom. Per Cápita (En miles de Gs.)
5000	6.000	30.000.000	2500	12.000

El proyecto cítrícola representa para el productor un ingreso adicional de entre 12 y 18 millones anuales, considerando que rinde aproximadamente 6 millones por hectárea y los mismos tienen en promedio de 2 a 3 hectáreas. Además, esta no desplaza su actividad principal, sino que pasa a complementar su economía de ingreso.

Es por eso que este proyecto representa una importante oportunidad para el crecimiento económico de los productores de la zona.

El crecimiento para ellos no solo se da en sentido económico, sino también en cuanto a la capacitación. Para asegurarse del cuidado y el desarrollo de las plantaciones, la empresa cuenta con profesionales, altamente calificados. Ingenieros agronomos y paratécnicos que acompañan permanentemente a los productores con capacitaciones y evaluando el correcto desarrollo de la producción, De esta manera se estima por hectárea una producción entre 15 y 35 toneladas de frutas. Además la empresa brinda a los citricultores los insumos necesarios, educando a los mismos en el uso de sustancias que minimicen el impacto en la salud y el medioambiente.

Para llevar a cabo el proyecto cítrícola, en el año 2010 se ha realizado una millonaria inversión para la instalación de la planta industrial, permitiendo esto, el procesamiento de las frutas para la exportación y el mercado local, reafirmando así una vez más su compromiso de crecimiento sostenido y desarrollo constante.

# Derechos Humanos y Condiciones Laborales

Las frutas que son compradas a los productores, son llevadas a la planta industrial y comercializadas posteriormente en el mercado local y europeo, como jugo concentrado de frutas, aceites esenciales y frutas para la venta. Con esta industria que posee tecnología de punta, *Trociuk* no solo **genera valor agregado a la producción agrícola** sino que además **genera mano de obra calificada en el Paraguay**.

Aumento de Productores soja, trigo, maíz, girasol, sorgo y en menor proporción arroz		
Año	Nº de Productores Beneficiados	% Crecimiento
2009	1200	-
2010	1300	+ 8,3%
2011	1400	+ 7,7%

También debemos mencionar que el número de agricultores que trabajan en los cultivos de soja, trigo, maíz, girasol, sorgo y en menor proporción arroz, ha aumentado en relación al año anterior. En el 2011 el crecimiento fue de 7,7% y el proyecto ha beneficiado a 1400 productores.

Por otra parte se mantuvo constante la relación laboral, asistencia técnica, insumos y financiamiento que brindó Industrias Trociuk a los productores que trabajan con la empresa. Como todos los años, éstos al igual que los cítricultores, fueron provistos de insumos y la asistencia técnica necesaria, para el mejor desempeño de sus actividades agrícolas.

## Apoyando la inserción de personas con capacidades diferentes a la sociedad

Trociuk colabora cada año en la campaña solidaria del Centro de Atención Integral del Fram para niños con capacidades diferentes CAIP, que este año inauguró un nuevo edificio. Hoy en día, este centro atiende entre 40 y 50 pacientes al mes. Allí son tratados niños con diversas discapacidades (síndrome de down, falta de movilidad, sordomudos, entre otros.)



Mediante sus acciones de responsabilidad social empresarial Trociuk Promueve el acceso a la educación. Varias son las acciones realizadas para mejorar la educación primaria, media y universitaria. Asimismo fomentan la cultura por medio del apoyo a la música y la danza.

## Entrega de Kits escolares

Un año más, la empresa ha entregado kits escolares a las escuelas de la zona. Es así que en el año 2011, 2795 niños de 25 escuelas, tuvieron la posibilidad de acceder a la educación y contar con los materiales necesarios. Anteriormente los kits eran entregados 2 veces al año a un total de 1250 niños aproximadamente. En el 2011, la entrega se ha hecho en una vez, sin embargo se ha duplicado la cantidad de niños beneficiados y además, el kit cuenta con mayor cantidad de materiales que en años anteriores.

## Compromiso

Promover el acceso y la mejora en la educación.

# Derechos Humanos y Condiciones Laborales

## Escuela Básica n° 271 Don Carlos Antonio López - “Pabellón Don Constantino Trociuk”

Trociuk da apoyo permanente a esta escuela y a otras instituciones educativas del distrito de Fram. En años anteriores fue donado por la empresa un pabellón de la escuela al que dieron el nombre del fundador “Don Constantino Trociuk”. En la actualidad cuenta con 372 alumnos de desde el nivel inicial (Jardín y Pre-Escolar), hasta 1º, 2º y 3º ciclo de la educación escolar básica (9º grado). En el 2011 se graduaron 15 alumnos de noveno grado.



## Colegio Técnico Agropecuario “Don Constantino Trociuk”

Toda la parte edilicia e infraestructura fue donada por Trociuk y Cia. años atrás. Dentro del predio del colegio funciona el Bachillerato Técnico Agropecuario, al igual que un centro de alfabetización con horario nocturno. La inversión para la creación de este Bachillerato Técnico Agropecuario (BTA) fue realizada en el año 2007 bajo la visión de tener mejores profesionales para la empresa y mejorar el desempeño de los productores de la zona. Es el único bachillerato de la zona y es de suma importancia por la actividad económica agropecuaria predominante del departamento. Cincuenta y ocho, son los jóvenes que asisten al mismo en la actualidad y en la actualidad se han recibido cinco promociones. Además, desde hace varios años 4 personas del plantel laboral de Trociuk son profesores at honorem en el BTA.

### Difusión de la música y danza

En años anteriores la compañía donó instrumentos musicales y trajo a un profesor de música de Ucrania. Además, de apoyar la formación de una orquesta sinfónica con los hijos de los empleados. Hoy en día, estos grupos de músicos y bailarines han crecido artísticamente y están sólidamente conformados. Realizando inclusive, algunos actos en días festivos de la organización.



### Transferencia Tecnológica

Como todos los años, en el año 2011 se han previsto espacios para el desarrollo de pasantías destinadas a jóvenes como apoyo en la formación laboral de los mismos. La empresa recibe pasantes de diferentes carreras afines a su labor, como agronomía y veterinaria. En gran parte estos pasantes son estudiantes del BTA.

Además, por otro año consecutivo Trociuk recibió más de 1000 alumnos, entre visitas de universidades y colegios, trabajando así en la transferencia de sus buenas prácticas de gestión.

# Derechos Humanos y Condiciones Laborales

## Política de control de motocicletas

El año 2010 Trociuk había implementado como regla que no podrían salir de la empresa las motocicletas que no estén en condiciones óptimas. Realizando para ello un control estricto en cuanto a: buen funcionamiento de las luces, utilización de casco y chaleco reflectivo. Además, cuentan con los repuestos necesarios y un taller de primeros auxilios para la reparación de motos de funcionarios. Esta política sigue vigente, y hoy en día ha ayudado a que los funcionarios tomen conciencia de la importancia en el cumplimiento de las normas y leyes de tránsito. Este aporte es fundamental para el país, debido a la gran cantidad de accidentes sufridos por los motociclistas, una causa importante de mortalidad en el Paraguay. Asimismo, esta falta de educación vial impacta año a año negativamente en los gastos de subsidios del estado por discapacidad. Industrias Trociuk no está ajena a esta realidad y lo ha incorporado a su política empresarial, con la intención de disminuir este problema social y cuidar la salud y seguridad de sus trabajadores.

## Seguridad Industrial y capacitación en el área

Los empleados cuentan con equipos de protección, acorde a las normas exigidas de seguridad industrial, tales como máscaras de respiración, gafas, cascos, botas, entre otros. Además son capacitados constantemente en el manejo y los peligros existentes en estos lugares. Al igual que los años anteriores, el Departamento de Recursos Humanos ha realizado capacitaciones para los funcionarios en temas varios como preservación del medioambiente, procesos de producción, seguridad industrial, situaciones de emergencias como casos de incendio, entre otros.

## Compromisos

Seguridad de su comunidad y la salud de sus trabajadores

Desarrollo personal y profesional, satisfacción y motivación de los trabajadores

## Motivación y satisfacción de los trabajadores

Los beneficios otorgados a los trabajadores se mantuvieron en el año 2011. Entre ellos podemos citar:

- Doble Aguinaldo: Todos los años los funcionarios reciben doble aguinaldo en los meses de junio y diciembre
- Evaluaciones de desempeño: Se realizan anualmente basadas en resultados, honestidad y empeño en base a las cuales se entregan incentivos económicos.
- Préstamos personales: Fomentando la buena administración y el manejo conciente del dinero, los funcionarios de Trociuk pueden acceder a préstamos personales sin intereses.
- Legajo: Todos los funcionarios cuentan con un legajo, donde se archiva la documentación completa de los mismos, como cédula de identidad al día, certificados de buena conducta, antecedentes policiales y otros relevantes de su historial personal y laboral.
- Flexibilidad de horario y permisos especiales sin descuento de remuneración: En casos como fallecimiento de familiares, nacimiento de hijos, problemas de salud o personales, estudio, voluntariado, entre otros.
- Actividades de esparcimiento para los colaboradores: Durante todo el año y al igual que años anteriores, se realizaron diversas actividades de esparcimiento como por ejemplo torneos deportivos.

# Responsabilidad Ambiental

## Principio 7

Las empresas deben apoyar un enfoque preventivo frente a los desafíos medioambientales.

## Principio 8

Las Empresas deben adoptar iniciativas para promover una mayor responsabilidad ambiental.

## Principio 9

Las empresas deben alentar el desarrollo y la difusión de tecnologías respetuosas del medioambiente

Trociuk es una empresa comprometida con el cuidado del medio ambiente y esto se ve reflejado en las inversiones y actividades que realizan. Sus acciones no solo tienen impacto en el presente sino que son sostenibles en el tiempo ya que han incorporado este compromiso a la toma de decisiones y a la visión de la empresa.

## Inversión en Tecnología verde



# Responsabilidad Ambiental

componentes de la fruta. Jugo Natural, Aceites esenciales y cascara. El jugo natural es utilizado para la producción de jugo concentrados, los aceites esenciales son comercializados de la misma forma y la cascara y la pulpa que son los remanentes se utilizan para la producción de balanceados.

## Otras actividades proclives a la conservación del medioambiente

### Cuidado de la Fauna y Flora

Trociuk Tiene como política la prohibición de la caza de cualquier tipo y en sus propiedades se cuidan y crían especies en extinción promoviendo el cuidado de la fauna y flora.

### Cumplimiento de la legislación y obligaciones en materia ambiental

La empresa cumple con la legislación vigente en materia ambiental. Para cada emprendimiento cuenta con los permisos, certificados y estudios de impacto ambiental requeridos por los organismos competentes.

### Políticas y buenas prácticas en materia ambiental

Cuenta con una estructura interna, políticas y buenas prácticas respetuosas del medio ambiente, como la no utilización de productos contaminantes en el desarrollo de sus actividades, la clasificación de residuos, constante capacitación interna y asesoramiento sobre el tema a funcionarios, productores y clientes, mediante su Staff de Ingenieros Agrónomos a cargo del área de Medio Ambiente.

Compromiso

Preservación del medioambiente

Transparencia y Ética Empresarial

## Anticorrupción

### Principio 9

Las empresas deben alentar el desarrollo y la difusión de tecnologías respetuosas del medioambiente

### Cumplimiento de normas jurídicas y políticas de ética empresarial

La empresa cumple con todas las normas jurídicas, laborales, sociales, fiscales y ambientales y además promueve el cumplimiento de las mismas mediante su política de compras y contratación de proveedores, ya que “no pueden ser proveedores de Trociuk aquellas empresas que no se ajusten a la legislación vigente en materia laboral, fiscal y ambiental.

Al igual que años anteriores en el año 2011 la empresa mantuvo como Política Comercial, No Participar en Licitaciones Públicas. Evitando de esta manera, toda posibilidad de propuestas o participación en procesos que puedan no ser transparentes, así como proyectar una imagen corporativa que asocie su crecimiento a la dependencia del estado.